


Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
качеству образования – первый
проректор

Хагуров Т. А.

подпись

«29» мая 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.14 Древнегреческий язык

Направление подготовки/ специальность 47.03.01 Философия

Направленность (профиль) / специализация Теоретико-методологический

Программа подготовки академическая

Форма обучения очная

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

Краснодар 2020

Рабочая программа дисциплины «Б1.Б.14 Древнегреческий язык» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 47.03.01 Философия, направленность (профиль) Теоретико – методологический

Программу составил(и):

Г.В.Редько канд. филол. наук, доцент
И. О. Фамилия, должность, ученая степень, ученое звание

Редько
подпись

Рабочая программа дисциплины «Б1.Б.14 Древнегреческий язык» утверждена на заседании кафедры новогреческой филологии протокол № 10 «19» мая 2020 г.

И.о. заведующего кафедрой (разработчика) Гукасова Э.М.

Гукасова
подпись

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры философии протокол № 5 «18» марта 2020 г.

Заведующий кафедрой (выпускающей) Бойко П.Е.

Бойко
подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии протокол №7 «21» мая 2020 г.

Председатель УМК факультета Бодоньи М.А.

Бодоньи
подпись

Рецензенты:

Самарская Т.Б. канд. филол. наук, доцент кафедры бухгалтерского учета и анализа Краснодарского Филиала РЭУ им. Г.В. Плеханова

Канон И. А. канд. филол. наук, доцент кафедры французской филологии ФГБОУ ВО «КубГУ»

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель дисциплины

Цель освоения дисциплины – формирование способности к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранных языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

1.2 Задачи дисциплины

В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны **знать** орфографическую, орфоэпическую, лексическую и грамматическую нормы изучаемого языка; особенности фонетического строя и основ древнегреческой грамматики; основные вехи в истории изучения прецедентных текстов как самостоятельного феномена, терминологический аппарат;

уметь применять полученные знания при переводе текстов; осуществлять поиск, хранение, обработку и представление информации, ориентированной на решение поставленных задач; идентифицировать и анализировать лингвоформатные признаки медиатекстов различных жанров, воспринимать звучащую иноязычную речь и воспроизводить услышанный текст; логически и орфографически правильно оформлять материал, усвоенный устно;

овладеть навыками лингвистического анализа языковых единиц на уровне языка и в речи; представлениями о проявлении лингвистических явлений на разных уровнях внутренней структуры языка; способностями филологического анализа текстов письменной и устной языковой культуры, навыками грамматического анализа текста и сопоставительного анализа дериватов русского языка и соответствующего древнегреческого слова; основными приемами перевода текстов и функционирования их в письменной коммуникации; комплексным подходом филологического анализа и интерпретации художественного текста; техникой анализа художественных текстов различных жанров.

1.3 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Б1.Б.14 Древнегреческий язык» относится к *базовой* части Блока 1 Дисциплины учебного плана.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения, полученные по стандарту высшего образования, сформированные в ходе изучения дисциплин: «История», «История и теория мировой культуры», «Античная философия». Знания, полученные в ходе изучения дисциплины, могут быть использованы при освоении курсов: «Античная логика и риторика», «Философия античной литературы».

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурной компетенции: ОК-5

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ОК-5	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на	орфографическую, орфоэпическую, лексическую и грамматическую нормы изучаемого	применять полученные знания при переводе текстов; осуществлять поиск, хранение, обработку и	навыками лингвистического анализа языковых единиц на уровне языка и в речи; представлениями о проявлении лингвистических явлений на разных уровнях внутренней структуры языка; способностями филологического анализа

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
		русском и иностранных языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	языка; особенности фонетического строя и основ древнегреческой грамматики; основные вехи в истории изучения прецедентных текстов как самостоятельного феномена, терминологический аппарат.	представление информации, ориентированной на решение поставленных задач; идентифицировать и анализировать лингвоформатные признаки медиатекстов различных жанров. Уметь воспринимать звучащую иноязычную речь и воспроизводить услышанный текст; логически и орфографически и правильно оформлять материал, усвоенный устно.	текстов письменной и устной языковой культуры, навыками грамматического анализа текста и сопоставительного анализа дериватов русского языка и соответствующего древнегреческого слова; основными приемами перевода текстов и функционирования их в письменной коммуникации; комплексным подходом филологического анализа и интерпретации художественного текста; техникой анализа художественных текстов различных жанров; навыками работы с научной литературой; традиционными и инновационными методиками сбора и анализа языковых фактов, филологического анализа и интерпретации текста; навыками работы в библиотеках и поисковых порталах Интернета.

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 6 зач.ед. (216 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)			
		3	4	5	6
Контактная работа, в том числе:					
Аудиторные занятия (всего):	54	54			
Занятия лекционного типа			-	-	-
Лабораторные занятия			-	-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)	54	54	-	-	-
			-	-	-
Иная контактная работа:					

Контроль самостоятельной работы (КСР)	-	-			
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,3	0,3			
Самостоятельная работа, в том числе:					
<i>Курсовая работа</i>			-	-	-
<i>Проработка учебного (теоретического) материала</i>	50	50	-	-	-
<i>Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)</i>	50	50	-	-	-
<i>Реферат</i>			-	-	-
Подготовка к текущему контролю	35	35	-	-	-
Контроль:					
Подготовка к экзамену	26,7	26,7			
Общая трудоемкость	час.	216	216	-	-
	в том числе контактная работа				
	зач. ед	6	6		

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре (для студентов ОФО)

Основные разделы дисциплины:

Наименование разделов (тем)	Количество часов				
	Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
		Л	ПЗ	ЛР	
2	3	4	5	6	7
Тема 1 Вводный курс. Урок 1-2. История греческого языка. Алфавит. Гласные и согласные Придыхание и ударение Правила постановки ударения. Артикль.	21		6		15
Тема 2 Грамматика. Склонение существительных и прилагательных 1-2 склонения, женский, средний род. Чтение, перевод текстов на древнегреческом языке:(Учитесь, друзья! Геракл, друг земледельцев, Геракл, помощник людей. Лексика: словарь.	28		8		20
Тема 3 Грамматика. Склонение существительных мужского рода. 3 склонение существительных. Два подвига Геракла: Цербер и Авгиевы конюшни). Лексика: словарь.	28		8		20
Тема 4 Грамматика. Спряжение глаголов. Praesens indicativi passive, Praesens indicativi medii (passivi). Приращение в приставочных глаголах Причастие настоящего времени медиально-пассивного залога. Чтение, перевод текстов на древнегреческом языке: Прометей, Нить Ариадны, Дедал. Лексика: словарь.	28		8		20

Тема 5 Личные, указательные, притяжательные, относительные местоимения. Чтение, перевод текстов на древнегреческом языке: Яблоко раздора, Суд Париса, Агамемнон Лексика: словарь.	28	8	20
Тема 6 Наречия от прилагательных I-II склонений. Чтение, перевод текстов на древнегреческом языке: Одиссей, Путешествие аргонавтов, План путешествия Лексика: словарь.	28	8	20
Тема 7 Повторение материала. Контрольная работа. Чтение, перевод текстов на древнегреческом языке: Заселение Малой Азии греками. Греческая колонизация берегов Черного моря.	28	8	20
Итого по дисциплине:		54	135

2.3 Содержание разделов дисциплины:

2.3.1 Занятия лекционного типа

Не предусмотрено.

2.3.2 Занятия семинарского (практического) типа

№	Наименование раздела	Тематика практических занятий (семинаров)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Краткая история древнегреческого языка	Алфавит. Гласные и согласные Придыхание и ударение Правила постановки ударения.	Выполнение упражнений. Устный (индивидуальный/ комбинированный) опрос.
2.	Структура языка. Фонетика. Грамматика.	Грамматика. Склонение существительных и прилагательных 1-2 склонения, мужской, женский, средний род.	Выполнение упражнений. Устный (индивидуальный/ комбинированный) опрос.
3.	Структура языка. Грамматика.	Склонение существительных мужского рода. 3 склонение существительных.	Выполнение упражнений. Устный (индивидуальный/ комбинированный) опрос.
4.	Части речи.	. Спряжение глаголов. Приращение в приставочных глаголах Причастие настоящего времени медиально-пассивного залога.	Выполнение упражнений, контрольной работы
5.	Части речи.	Личные, указательные, притяжательные, относительные местоимения.	Выполнение упражнений. Устный (индивидуальный/ комбинированный) опрос.
6.	Части речи.	Наречия от прилагательных I-II склонений.	Выполнение упражнений, контрольной работы

7.	Контрольные задания	Повторение пройденного. Словарный диктант. Контрольные и диагностические задания.	Выполнение контрольных заданий

2.3.3 Лабораторные занятия

Не предусмотрено.

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы: не предусмотрены

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

При освоении дисциплины обучающиеся пользуются методическими рекомендациями, утвержденными на заседании кафедры новогреческой филологии, «21» февраля 2020г., протокол № 8.

№	Наименование раздела	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1.	История языка. Фонетика.	Древнегреческий язык [Текст] : начальный уровень : учебник / И. Каколири, О. А. Хорошилова ; М-во образования и науки Рос. Федерации, Кубанский гос. ун-т. - Двухязычное изд.: греческий-русский. - Краснодар : [Кубанский государственный университет], 2010. - 263 с. : ил. - Библиогр.: с. 214. - ISBN 9785820907258 : 280.00.
2.	Грамматика. Лексика.	Υποστηρικτικό υλικό και περιλαμβάνει τα βιβλία της Α, Β και Γ γυμνασίου σε ψηφιακή μορφή :Ψηφιακό Σχολείο [Электронный ресурс] / Υπουργείο Παιδείας, Δια Βίου Μάθησης και Θρησκευμάτων, Ελληνική Δημοκρατία. - [Ελληνική Δημοκρατία] : [б. и.], 2016-2017. - 1 электрон.опт. диск (DVD-ROM).
3.	Переводы текстов.	Υποστηρικτικό υλικό και περιλαμβάνει τα βιβλία της Α, Β και Γ γυμνασίου σε ψηφιακή μορφή :Ψηφιακό Σχολείο [Электронный ресурс] / Υπουργείο Παιδείας, Δια Βίου Μάθησης και Θρησκευμάτων, Ελληνική Δημοκρατία. - [Ελληνική Δημοκρατία] : [б. и.], 2016-2017. - 1 электрон.опт. диск (DVD-ROM).

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

3. Образовательные технологии

В процессе практических занятий используются интерактивная система подачи материала, аудио - визуальные средства, наглядные пособия и справочные материалы.

На занятиях по данной дисциплине используется интерактивная система подачи материала, работа в режиме «преподаватель – студент», «студент – преподаватель – студент», «студент – студент(-ы)», а также приемы мозгового штурма по сложным аспектам использования иностранного языка в коммуникативной деятельности. Теоретические сведения сообщаются обучающимся в виде лекций, сообщений, презентаций различного рода информации.

На практических занятиях студентам даются наводящие вопросы, используются элементы дискуссии. Практикуются такие технологии как проблемное обучение, обучение на основе опыта, опережающая самостоятельная работа, разбор конкретных ситуаций. Удельный вес занятий, проводимых в интерактивной форме, составляет не менее 20% аудиторного времени.

На занятиях по данной дисциплине используется интерактивная система подачи материала, работа в режиме «преподаватель – студент», «студент – преподаватель – студент», «студент – студент(-ы)», а также приемы мозгового штурма по сложным аспектам использования иностранного языка в коммуникативной деятельности. Теоретические сведения сообщаются обучающимся в виде лекций, сообщений, презентаций различного рода информации.

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивной форме, составляет не менее 20% аудиторного времени.

В ходе изучения дисциплины предусмотрено применение современных информационных образовательных технологий, которые способствуют развитию общекультурных и профессиональных компетенций обучающихся и включают:

- интерактивные лекции;
- групповые дискуссии и проекты;
- работу с конкретными заданиями на основе кейс-метода;
- обсуждение результатов самостоятельной работы студентов.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущей аттестации

Оценочные средства составляются преподавателем самостоятельно при ежегодном обновлении банка средств. Количество вариантов зависит от числа обучающихся.

Контрольные вопросы и задания для опроса по грамматике:

1. Греческий алфавит. Фонологическая классификация букв. Дифтонги.
2. Способы чтения древнегреческих текстов. Знаки ударения и придыхания и правила их постановки. Правила постановки знаков ударения и придыхания.
3. Склонение артикля мужского, женского, среднего рода.
4. Личные и притяжательные местоимения.
5. Глагол εἶμι в настоящем, будущем и прошедшем времени.
6. Глаголы первого спряжения в изъявительном наклонении действительной формы настоящего и прошедшего длительного времени.
7. Глаголы первого спряжения в изъявительном наклонении страдательной формы настоящего и прошедшего длительного времени.
8. Существительные 1-го склонения. Женский род на –η,-α; мужской на ης, -ας.
9. Существительные 2-го склонения. Мужской род на –ος, -женский род -ος. Средний на –ον.
10. Прилагательные 1-2 склонения –ος,-η,α,-ον.

Μανθάνω/ομαι

3) Προσклоня́ть существительные (в ед.ч., и мн.ч.):

Το μέγαρον, η νέα θέα, ο μέγας θησαυρός.

4) Выполните перевод выделенных предложений текста на древнегреческом языке, подчеркните глаголы в настоящем и прошедшем времени.

Οδυσσεΐ

Ἀνδρείως μὲν Ὀδυσσεὺς ὁ Ἰθακήσιος ἐν τῷ πολέμῳ ἐμάχετο, σοφῶς δὲ ἐν ταῖς ἀγοραῖς συνεβούλευε τοῖς πολίταις. Θαυμάσιον ἔργον τῆς σοφίας αὐτοῦ ἦν ὁ ξύλινος ἵππος. Οὗτος δὲ ὁ ἵππος μεστὸς ἦν ὀπλιτῶν, καὶ οὗτοι, ὅτε τὸ θηρίον νύκτωρ ἦν ἐν τῇ Τροίᾳ, τοῦτο λάθρα ἀνοίγουσι καὶ ἄρχονται ἀποκτείνειν τε καὶ κάειν.

Μετὰ δὲ τὴν Τροίας ἀπώλειαν ὁ Ὀδυσσεὺς οὐδὲν ἄλλο ἤθελεν ἢ ἦκειν οἴκαδε· ἀλλ' ἐν τῇ θαλάττῃ κακῶς ἔπραττεν. Παρῆν μὲν αὐτῷ ἀπὸ τῆς Τροίας ἐπανερχομένῳ ἡ Ἀθηνᾶ. Αὕτη γὰρ ἡ θεὰ τοῦτω τῷ δολερῷ ἀνθρώπῳ ἐχαρίζετο ἐκ τῆς ἀρχῆς τῆς τοῦ -του τοῦ πολέμου. Ἀλλ' ὀργίζετο αὐτῷ δεινῶς ὁ Ποσειδῶν διὰ τὸν υἱὸν Πολύφημον. Ἐπεὶ γὰρ οἱ Ἰθακήσιοι ἤκουσι πρὸς τὴν τῶν μονοφθάλμων νῆσον, Ὀδυσσεὺς τὸν τοῦ Πολυφήμου ὀφθαλμὸν δολερῶς ἐκκάει. Ἐν δὲ ἄλλαις νήσοις καλαὶ νύμφαι ἐβίότευον· ἐν ταύταις ἦσαν ἡ Κίρκη καὶ ἡ Καλυψώ, καὶ ἔμενεν ὁ Ὀδυσσεὺς μακρὸν χρόνον παρ' αὐταῖς. Ἀλλ' ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ τὰ πλοῖα καὶ οἱ ἐταῖροι ὄλως διεφθείροντο. Ὀδυσσεὺς δὲ αὐτὸς καίπερ ἀγρίοις ἀνέμοις πληττόμενος εἰς τὴν Σχερίαν σφάζεται καὶ φίλως ξενίζεται ὑπὸ τῶν ἐνοίκων. Οἱ δὲ αὐτοὶ τάχα εἰς τὴν Ἰθάκην αὐτὸν ἄγουσιν.

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

1.Пример практического задания (перевод, анализ текста):

Δва подвига Геракла:

Цербер и Авгиевы конюшни

Πολλά τε καὶ θαυμάσια ἔργα Ἡρακλῆς ἔπραττεν. Ἐν δὲ ἔργον οἱ ἄνθρωποι μάλιστα ἐθαύμαζον. Λέγει γὰρ ποτε αὐτῷ ὁ Εὐρυσθεύς· Κατάβαινε εἰς τὸν Τάρταρον καὶ ἀνάφερε τὸν Κέρβερον.. Ὁ δὲ Κέρβερός ἐστι δεινὸν θηρίον τρικέφαλον καὶ φυλάττει τὸ τοῦ Ταρτάρου στόμιον. Ὁ δὲ Τάρταρος οἶκός ἐστι τῶν νεκρῶν. Πολλοὶ μὲν εἰσβαίνουσι διὰ τοῦ στομίου, οὐδὲ κωλύει αὐτοὺς ὁ Κέρβερος· ἐκβαίνειν δὲ αὐτοὺς κωλύει διὰ τοὺς τῶν θεῶν νόμους. Ἡρακλῆς δαμάζει τὸν Κέρβερον ἄνευ ὀπλῶν καὶ φέρει τὸ φοβερὸν θηρίον εἰς τὸ τοῦ κυρίου μέγαρον. Ὁ δὲ Εὐρυσθεύς, ὅτε βλέπει τὸ δῶρον, φεύγει καὶ κελεύει αὐτὸν τὸ θηρίον πάλιν φέρειν πρὸς τὸν Τάρταρον. Ἄλλοτε δὲ λέγει ὁ βασιλεὺς· Πολλὰ μὲν ἔπραττες, ἄλλα δὲ χρῆ πράττειν. Αὐγείας πλούσιος βασιλεὺς ἐστίν, μέγιστοι θησαυροὶ εἰσιν αὐτῷ. Πολλὰ δὲ καὶ πρόβατα καὶ ἄλλα θηρία αὐτῷ ἐστίν. Ἐπεὶ δὲ οἱ σταθμοὶ ἐκ πολλῶν ἐνιαυτῶν μεστοὶ εἰσι κόπρου, σὺ κάθαίρε αὐτοὺς ἐν μικρῷ χρόνῳ. Ἡρακλῆς οὖν δόλωσθε καθαίρει τοὺς σταθμούς. Ἄγει γὰρ τὸν Ἀλφεῖον ποταμὸν δι' αὐτῶν, καὶ οὕτω καθαίρει αὐτοὺς ἐν ὀλίγῳ χρόνῳ.

Список теоретических вопросов к экзамену:

1. Греческий алфавит. Фонологическая классификация букв. Дифтонги.
2. Способы чтения древнегреческих текстов. Знаки ударения и придыхания и правила их постановки. Правила постановки знаков ударения и придыхания.
3. Склонение артикля мужского, женского, среднего рода.
4. Личные и притяжательные местоимения.
5. Глагол εἶμι в настоящем, будущем и прошедшем времени.
6. Глаголы первого спряжения в изъявительном наклонении действительной формы настоящего и прошедшего длительного времени.
7. Глаголы первого спряжения в изъявительном наклонении страдательной формы настоящего и прошедшего длительного времени.
8. Существительные 1-го склонения. Женский род на -η,-α; мужской на ης, -ας.

9. Существительные 2-го склонения. Мужской род на -ος, -женский род -ος. Средний на -ον.

10. Прилагательные 1-2 склонения -ος,-η,α,-ον.

Практическое задание. Проверка знаний древнегреческих выражений.

Δρυός πεσοῦσης Μертвый лев

Χαριστική βολή Смертельный удар

Διά πυρός και σιδήρου Огнем и мечом

Δρυός πεσοῦσης πας ανηρ ξυλεύεται Упавший дуб и человек распилит

Εξ ὄνυχος τον λέοντα В когтях у льва

Ομφακές εἰσιν Виноград зелен

᾽Ωδινεν ὄρος και ἔτεκε μῦν Гора родиламышь

Προφάσεις εν αμαρτίαις Оправдание в грехах

Ἔρως ἀνίκατε μάχαν Любовь непобедима

Γαια πυρι μειχθήτω Пусть все превратится в прах

Εν μέσω δύο ληστῶν Между двумя грабителями

Μηδένα πρό του τέλους μακάριζε Никого нельзя считать счастливым до смерти

Πεί ονου σκιάς В тени осла

Εν τη ενώσει η ισχύς Сила в единстве

Το ζην - το ευ ζην Счастье-благополучие

Ουκ εν τω πολλῷ τό ευ αλλ εν τω ευ τό πολύ Лучше меньше да лучше

Δει δη χρημάτων Так как нужны деньги

Ανάγκα καί θεοί πείθονται Иногда и боги уступают

Βίος ανεόρταστος μακρά οδός απανδόκευτος Безрадостная жизнь - это длинная дорога без отдыха

Απορία ψάλτου βήξ Плохому певцу мешает камень

Πείνα τέχνας κατεργάζεται Голод на выдумке хитер

Το δῖς εξαμαρτέιν ουκ ανδρός σοφού Умные мужи два раза не ошибаются

Δός μοι πα στῶ και ταν γαν κινήσω

Дайте мне точку опоры и я переверну землю

Εἰς οἰωνός ἀριστος αμυνεσθαι περί πατρης

Несмотря на предсказания - главное защищайте родину

Μερίδα του λέοντος Львиная доля

Τίς πταίει Кто виноват

Κύκνειο ἄσμα Лебединая песня

Πόθεν ἔσχες Откуда (взялись средства?)

Ακρογωνιαίος λιθος Краеугольный камень

Αποδιοπομπαίος τράγος Козел отпущения

Γνώθι σαυτόν Познай себя

Ο τελευταίος τροχός της αμάξης Пятое колесо телеги

Ἐκ τῶν ὦν ουκ άνευ (sine qua non) Το что тебе необходимо

Πέτρα του σκανδάλου Камень скандала

Από μηχανής θεός Бог из машины

Μακρά τειχη Высокие стены

Πνέει τα λοισθια Умирать

Μάννα εξ ουρανού Мана небесная

Σπεύδε βραδέως Поспешай не торопясь

Πρόβατον επι σφαγήν Жертва\Агнец на закланье

Ἐξω του νυμφώνος Вне важного события\ Спальни новобрачных

Προπατορικῶ αμάρτημα Первородный грех

Παλιά φρουρά Старая гвардия

Επι ξυρού (ισταται) ακμής На острие ножа

Αργία μήτηρ πάσης κακίας Безделье мать порока

Ες τον πίθον των Δαναίδων \ Сосуд Данай\ Бездонная бочка

Пример экзаменационного билета

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Кубанский государственный университет»**

Филология
Зарубежная (новогреческая) филология
Кафедра новогреческой филологии

**Дисциплина
ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК**

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

1. Греческий алфавит. Фонологическая классификация букв. Дифтонги.
2. Глагол εἶμι в настоящем и прошедшем времени.
3. Практическое задание №1.

Зав. кафедрой
новогреческой филологии

Критерии оценки на экзамене.

Оценка «отлично» выставляется студенту, ответившему глубоко и полно на поставленные теоретические вопросы и продемонстрировавшему навыки анализа предложенного текста, причем студент владеет основными терминами и понятиями курса. Экзаменуемым могут быть допущены некоторые неточности, которые затем в процессе беседы исправляются.

Оценка «хорошо» выставляется экзаменуемому, который в целом раскрыл предложенные ему теоретические вопросы, однако его ответ не был исчерпывающе полным. Студент в основном справился с анализом предложенного текста, но допустил отдельные ошибки в процессе беседы, которые не были им исправлены.

Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, который продемонстрировал знания базовых понятий и категорий курса, однако не сумел развернуто и логично ответить на поставленные вопросы. При анализе текста экзаменуемым были допущены серьезные ошибки.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту. Который не усвоил основных понятий и категорий курса и/или не сумел произвести анализ предложенного текста.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

5.1 Основная литература:

1. Каколири, Иоанна. Древнегреческий язык [Текст] : начальный уровень : учебник / И. Каколири, О. А. Хорошилова ; М-во образования и науки Рос. Федерации, Кубанский гос. ун-т. - Двухязычное изд.: греческий-русский. - Краснодар : [Кубанский

государственный университет], 2010. - 263 с. : ил. - Библиогр.: с. 214. - ISBN 9785820907258

2. Υποστηρικτικό υλικό και περιλαμβάνει τα βιβλία της Α, Β και Γ γυμνασίου σε ψηφιακή μορφή :Ψηφιακό Σχολείο [Электронный ресурс] / Υπουργείο Παιδείας, Δια Βίου Μάθησης και Θρησκευμάτων, Ελληνική Δημοκρατία. - [Ελληνική Δημοκρατία] : [б. и.], 2016-2017. - 1 электрон.опт. диск (DVD-ROM).

5.2 Дополнительная литература:

1. Древнегреческий язык [Текст] : начальный курс. Ч. 1 / [сост. Ф. Вольф, Н. К. Малинаукуене]. - Изд. 4-е. - М. : Греко-латинский кабинет Ю. А. Шичалина, 2004. - 231 с. - (Adusum scholarum. Series Graeca). - ISBN 5872451059 : 139 p.
2. Древнегреческий язык [Текст] : начальный курс. Ч. 2 / [сост. Ф. Вольф, Н. К. Малинаукуене]. - Изд. 4-е. - М. : Греко-латинский кабинет Ю. А. Шичалина, 2004. - 231 с. - (Adusum scholarum. Series Graeca). - ISBN 5872451067 : 139 p.
3. Ивахнова-Гордеева, А.М. Древнегреческий язык: Элементарный курс с упражнениями для студентов медиков и преподавателей : учебное пособие / А.М. Ивахнова-Гордеева, А.С. Смирнова ; под ред. А.М. Ивахнова-Гордеевой. - Санкт-Петербург : СпецЛит, 2013. - 118 с. : табл., ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-299-00538-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: [http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=253756\(07.02.2018\)](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=253756(07.02.2018)).
4. Козаржевский, Андрей Чеславович. Учебник древнегреческого языка [Текст] : для нефилологических факультетов вузов / А. Ч. Козаржевский. - Изд. 5-е. - М. : Греко-латинский кабинет Ю. А. Шичалина, 2004. - 456 с. - ISBN 5872451105 : 293 p
5. Турко, У.И. Тестовые задания по древнегреческому языку : учебно-методическое пособие / У.И. Турко ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина». - Елец : Елецкий государственный университет им И.А. Бунина, 2010. - 85 с. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=271956>
6. Титов, О. А. Введение в древнегреческий язык : учебное пособие для академического бакалавриата / О. А. Титов. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 193 с. — (Серия : Университеты России). — ISBN 978-5-534-04746-2.

5.3. Периодические издания (электронные версии журналов и газет):

1. <http://www.kathimerini.gr/>
2. <http://www.enet.gr/?i=news.el.kyr-id>
3. <http://www.tovima.gr/?ref=topin>

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU: <http://www.elibrary.ru>
2. Электронная библиотечная система издательства "Лань": <https://e.lanbook.com>
3. Электронная библиотечная система "Юрайт": <http://www.biblio-online.ru/>
4. Электронная библиотечная система: <http://library.auca.kg>
5. Γλωσσολογία: <http://www.sciencedirect.com/>
6. Εκπαιδευτικό υλικό για την διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης γλώσσας: <http://www.greek-language.gr>
7. <http://www.i-create.gr/>
8. <http://www.mathima.gr/education/>
9. <http://www.digitalschool.minedu.gov.gr/>
10. <http://www.e-reading.org.ua/>

11. <http://www.e-reading.org.ua/>
12. <http://ru-ellinist.livejournal.com/695.html>

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

При освоении дисциплины обучающиеся пользуются методическими рекомендациями, утвержденными на заседании кафедры новогреческой филологии, «21» февраля 2020г., протокол № 8.

Основными видами устной проверки являются: фронтальный, индивидуальный и комбинированный (или уплотненный) опрос.

При фронтальном опросе на вопросы преподавателя по сравнительно небольшому объему материала краткие ответы (как правило, с места) дают многие обучающиеся. Этот вид опроса удачно сочетается с задачами повторения и закрепления пройденного материала, за сравнительно небольшое время позволяет осуществить проверку знаний у значительной части студентов группы. Нередко фронтальный опрос принимает форму оживленной беседы, в котором активно участвуют все обучающиеся.

Индивидуальный опрос имеет своей целью основную проверку знаний, умений и навыков отдельных студентов. Обучающиеся вызываются, как правило, к доске, хотя возможны ответы и с места, если не требуется записи, за которой должен следить все студенты, или использовать наглядные пособия. В содержание ответа может включаться объяснение теоретического материала, выполнение практических заданий.

При индивидуальном опросе обращается внимание на обстоятельный и осознанный ответ обучающихся, логичность его суждений, доказательность выдвигаемых положений, умение практически применять усвоенные знания.

Все студенты академической группы/ подгруппы должны внимательно слушать ответ товарища, активно участвовать в опросе.

Преподаватель может использовать постановку вопроса (или задания) всем обучающимся, а затем вызывать для ответа намеченного студента, привлекать всех студентов к комментированию отдельных положений, выполнению упражнений и т.д. Практически, таким образом, индивидуальный опрос сочетается с фронтальным.

Особенностью *комбинированного (уплотненного) опроса* является одновременный вызов для ответа сразу нескольких студентов, из которых один отвечает устно, один-два готовятся к ответу, выполняя на доске различные записи, а остальные выполняют за отдельными столами индивидуальные письменные или практические задания преподавателя.

Результаты работы обучающихся могут проверяться за пределами урока.

При уплотненном опросе за небольшое время можно основательно проверить знания/ умения/ навыки сразу нескольких студентов.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта

между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (при необходимости)

8.1 Перечень информационных технологий.

Не предусмотрены.

8.2 Перечень необходимого программного обеспечения.

По данной дисциплине используются:

- Microsoft Office
- Microsoft Windows

8.3 Перечень информационных справочных систем:

1. Информационно-правовая система «Гарант» [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://garant.ru/>
2. Информационно-правовая система «Консультант Плюс» [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://consultant.ru/>
3. Электронно-библиотечная система «Консультант студента» (www.studmedlib.ru);
4. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru>)
5. Электронный справочник «Информо» для высших учебных заведений: <http://www.informio.ru/>

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1.	Семинарские занятия	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа (ауд. 232), ул. Ставропольская 149 (22 посадочных места, 1 магнитно-меловая доска (зелёная), 1 сплит-система)
2.	Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы (ауд. 242), ул. Ставропольская 149 (22 посадочных места, 2 ПЭВМ с подключением к сети "Интернет", 1 кондиционер, 1 меловая доска)